

Manual de instrucciones

ZĒNO™

Dispositivo anti-acne

Es recomendable leer las instrucciones  
antes de iniciar su uso.

Tyrell, Inc.

Houston, TX 77067

Numero de atención al cliente:

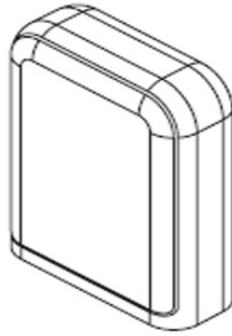
888-4MYZENO o 888-469-9366

## Índice:

1. Bienvenida
  2. Que es Zeno y como funciona
  3. Indicaciones de uso
- Consejos y precauciones**
4. Contraindicaciones
  5. Peligros
  6. Precauciones
  7. Riesgos y Beneficios
- Acerca de Zeno y el Acne**
8. El Acne
  9. Recomendaciones y Resultados
- Usando Zeno**
10. Esquema
  11. Como usar Zeno
  12. Cargando las baterías de Zeno
  13. Indicador de aplicaciones del cabezal
  14. Sustituyendo el cartucho
- Consejos para su Conservación**
15. Cuidado y Mantenimiento
  16. Consejos Prácticos
  17. Solución de problemas más frecuentes
  18. Usar Zeno fuera de Europa
  19. Almacenaje
  20. Eliminación
  21. Garantía

**Atención:** Las baterías de su Zeno no vienen cargadas. Cargue su Zeno por el transcurso de 4 horas y este será capaz de suministrar suficiente energía para dos (2) tratamientos completos. Las baterías deberán estar completamente cargadas en el transcurso de 6 horas antes de usarlo normalmente. Use únicamente Zeno a través de su propia fuente de energía. Por razones de seguridad, Zeno no funcionara cuando se encuentre enchufado a la red eléctrica.

(Mire la página 10, para ver el diagrama de Zeno)



## ¡Bienvenido!

¡Acne!! ¿Quién lo necesita?? Ahora Zeno puede ayudarle a devolverle la apariencia normal de su piel, manteniendo los granos bajo control de una manera rápida y efectiva.

Zeno funciona mucho mejor cuando se da cuenta de los primeros síntomas que un grano le va a salir. Si siente un pequeño hinchazón o ve un área ligeramente coloreada la cual sabe por su experiencia que se convertirá en un grano, vaya a por su Zeno. Estudios médicos han demostrado que los granos que han sido tratados con Zeno pueden desvanecerse o desaparecer con solo 24 horas.

Zeno es ya un dispositivo medico clínicamente probado, no es un medicamento. A diferencia de medicinas mas fuertes, Zeno ha demostrado en los tests y estudios que no tiene efectos secundarios que merezca la pena describir. Así que puede usar su Zeno con total tranquilidad, pero no abandone el cuidado regular de su piel. Zeno no sustituirá una buena higiene de piel. Simplemente se encargara que en cuanto aparezcan los granos su piel recupere su equilibrio natural.

Con 2 o 3 tratamientos de 2 minutos y medio, separados por un intervalo de 12 a 24 horas, Zeno ayudara que su cuerpo evite el desequilibrio bacteriano de su piel que provoca los granos. Zeno acorta la vida media del grano. Su cara tendrá un aspecto mas claro y limpio, y lo que es más importante, cuanto mas corta sea la vida del grano menos posibilidades de que el grano deje cicatriz.

Una piel suave y limpia para todos, ese es el objetivo de Zeno.

## ¿Qué es Zeno? Y como funciona

**El Dispositivo:** Zeno es un dispositivo medico alimentado por baterías que se usa para tratar de ligero a moderado acné. Zeno esta equipado con un circuito que controla la temperatura del cabezal. Este circuito se ajusta a su piel. Se asegura que en cada tratamiento se suministre la correcta cantidad de calor en cada grano. Además, este circuito te indica el nivel de la batería y cuantos tratamientos le quedan en el cartucho.

**El cabezal:** El cabezal esta dotado de un chip de memoria que asegura que la cantidad de energía suministrada es la correcta. Controla, a su vez, el número de aplicaciones y se encarga que el dispositivo sea seguro siempre. El cabezal dispone de 90 aplicaciones (que viene indicado en la parte de arriba del cartucho). Cada tratamiento es de 2 minutos y medio. El indicador de nivel de aplicaciones de su Zeno muestra cuantas aplicaciones quedan (mirar la sección de Indicador de aplicaciones). La sustitución del cabezal que acompaña al Zeno se realiza de un modo muy sencillo (mirar la sección de sustitución del cartucho). Podrás comprar cartuchos adicionales donde adquirió su Zeno o en [www.tiendazeno.es](http://www.tiendazeno.es)

## Indicaciones de uso.

Zeno es un dispositivo medico de tratamiento térmico que se aplica para el acné en personas de acné ligero a moderado. Si usted padece de un acné muy pronunciado o tiene muchos granos, usted necesita otro tipo de tratamiento. Consulte por favor a su medico de cabecera o dermatólogo.

Zeno no deberá usarse en personas con acné muy pronunciado. Los puntos negros y granos de pus no son granos y Zeno no funcionara sobre ellos. La clave para obtener los mejores resultados es tratar el grano lo antes posible.

Tipo de acné	Descripción	Zeno
Sin acné	Ausencia total de Acné	No Necesario
Acné subclínico	Puntos negros y blancos, solo visibles bajo un reconocimiento	No
Acné comedonal	Puntos negros y blancos con ligera inflamación	No
Acné ligero	Granos inflamados (rojos)	SI
Acné moderado	Muchos granos inflamados (rojos) y postulas* (Acumulaciones de pus visibles a la vista)	SI
Acné nodular severo	Granos inflamados (rojos) y postulas (Acumulaciones de pus visibles a la vista con profundas lesiones nodulares)	No
Acné Cístico Severo	Muchas lesiones nodulares cisticas con cicatrices	No

*\*Nota: Zeno no ha sido probado o ha demostrado que funcione en postulas que se encuentren en este avanzado estado*

Zeno no será efectivo si se usa en manchas como por ejemplo puntos negros o blancos.

Zeno no debe ser usado en personas con acné severo nodular o acné cístico.

## Contraindicaciones

- Use Zeno únicamente para los granos, no use Zeno para lesiones de la piel como por ejemplo lunares, verrugas, y pelos enconados. No use Zeno para picaduras de insectos o arañas. No use Zeno para infecciones de piel o en heridas abiertas porque retrasara su curación o lesionara la piel.
- No use Zeno si su piel es delicada al calor, sol, o agentes químicos porque Zeno se basa en el calor para tratar los granos y este calor podría dañar su piel.

## Peligros

- Póngase en contacto con su médico e interrumpa inmediatamente el tratamiento y uso de Zeno si desarrolla una reacción adversa al usarlo. Si usted no consulta a ningún médico su reacción podría empeorar.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o evitar que el producto se dañe:

**MANTENGA SIEMPRE SU ZENO Y SU CARGADOR FUERA DEL ALCANCE DEL AGUA.**

- NO situé su Zeno o el cargador donde pueda caer al agua. Si su Zeno esta enchufado y cae al agua o el cargador y usted esta dentro del agua, podría provocarle lesiones muy graves o podría experimentar una descarga eléctrica fatal.
- NUNCA use Zeno si se esta bañando o se encuentra dentro del agua. Si su Zeno llega a tocar el agua, podría provocarle lesiones muy graves o podría experimentar una descarga eléctrica fatal.

- NUNCA use el cargador o el cable si esta mojado, húmedo o piensa que podría haber estado sumergido. Si usted esta utilizando el cargador cuando esta mojado, podría provocarle lesiones muy graves o podría experimentar una descarga eléctrica fatal.
- NO intente enchufar el cargador a una toma de corriente que no se ajuste. El cargador esta diseñado para usarse a un determinado voltaje, si no se enchufa fácilmente es que existe un problema entre la toma de corriente y el enchufe

Para reducir el riesgo de quemaduras o lesiones:

- NO use Zeno en o alrededor de los ojos o labios. Estas son áreas de la cara muy sensibles y harán que la utilización de Zeno sobre ellas sea muy dolorosa. Podría provocar enrojecimiento de su piel, hinchazones e incluso quemaduras.
- NO use Zeno en puntos negros, puntos blancos, acné severo o acné muy severo. Zeno no ha sido probado para todos estos tipos de acné. Puede ser posible que este dispositivo sea ineficaz o incluso que todos estos tipos de acné puedan empeorar usando este dispositivo.
- SIEMPRE supervise la utilización de Zeno en niños. Zeno es un dispositivo médico con unas instrucciones de uso específicas, estas podrían no ser comprendidas por niños. Zeno podría no ser seguro bajo la utilización de un niño con la piel muy sensible. Quemaduras o lesiones podrían aparecer.
- SIEMPRE use Cartuchos Zeno fabricados por Tyrell Inc. Usted podrá sustituir dichos cartuchos donde usted adquirió su Zeno o en la pagina web [www.tiendazeno.es](http://www.tiendazeno.es) . Los cartuchos de cabezal no fabricados por Tyrell podrían dañar su Zeno. Su uso podría provocar quemaduras o lesiones.

- NUNCA utilice el cargador si el cable o el enchufe esta dañado o si no funciona correctamente o ha sido dañado de alguna forma. Usar un cargador dañado podría provocarle lesiones muy graves o podría experimentar una descarga eléctrica fatal.
- SIEMPRE mantenga su Zeno y su cargador alejado de superficies calientes. Un calor intenso podría dañar la carcasa, el interior o ambas cosas. Utilizar un Zeno dañado o el cargador podría provocarle lesiones muy graves o podría experimentar una descarga eléctrica fatal.

## Precauciones

- SIEMPRE mantenga limpio el cabezal antes de cada aplicación. Limpie el cabezal previamente a uso, evitara que se propaguen bacterias y gérmenes. Los gérmenes causan infecciones. No abuse del uso de Zeno. En la sección de recomendaciones y resultados, se especifica que para un grano 3 aplicaciones en un transcurso de 12 a 24 horas serán suficientes. El sobre-uso de Zeno podría provocar quemaduras o lesiones.
- NO use Zeno si piensa que su erupción empeora después del uso del dispositivo o si la erupción tiene un aspecto diferente al descrito en este manual. Si usted esta preocupado por cualquier cambio en su piel, por favor póngase en contacto con su medico.
- NO deje Zeno expuesto a grandes temperaturas, lugares con una gran humedad o directamente a la luz solar. Si lo hace podría dañar su Zeno y puede provocar fallos en su funcionamiento.
- Únicamente abra la tapa de su Zeno y el cartucho del cabezal, cualquier otro intento de abrir su Zeno podría dañarlo y podría anular su garantía. Las baterías recargables no pueden ser sustituidas. Si abre su Zeno podría resultar herido.

- NO someta a su Zeno a grandes golpes. Zeno es un dispositivo medico preciso y sus resultados pueden verse mermados si su Zeno esta dañado.
- NO esponga su Zeno al agua. Para limpiar el cabezal, utilice un paño limpio con agua tibia, jabón o alcohol. No use elementos químicos que sean abrasivos. El agua, productos químicos, y productos abrasivos pueden dañar su Zeno y podría provocar fallos en su funcionamiento.

## Riesgos y Beneficios

Usted puede confiar plenamente en su Zeno para el tratamiento del acne. Zeno es un dispositivo medico portátil que suministra la cantidad apropiada de calor al grano. Rápidamente actúa sobre el grano haciéndolo desaparecer sin efectos secundarios.

Ensayos clínicos han demostrado que no tiene grandes efectos secundarios. Algunos efectos secundarios como pequeñas irritaciones debido al calor, enrojecimiento de la piel o sequedad de la piel pueden desarrollarse.

Algunos efectos secundarios que no han sido descritos pueden desarrollarse. Por lo general, ninguno de ellos precisara atención médica. Si usted desarrolla otros efectos secundarios, por favor acuda a su medico.

El acné es una reacción de la piel causada por los folículos del pelo y las glándulas de la piel. Las hormonas causan que su piel produzca un exceso de sebo (aceite de la piel) aumentando el número de proteínas en las células de la epidermis al renovarse.

Cuando este exceso de sebo, células epidérmicas y proteínas de la piel se produce simultáneamente provoca la obstrucción de la salida natural del folículo. Estos folículos crean un espacio ideal para que la bacteria del acné "Propionibacterium" (P.Acne) se multiplique a niveles mayores de lo normal. Un grano aparece cuando esta P. acne se desarrolla en exceso y rompe el equilibrio. Zeno ayuda a recuperar este equilibrio y devuelve a P.Acne a niveles normales.

Los puntos negros y blancos se encuentran muy próximos a la superficie de la piel y no son considerados granos, Estos pueden ser identificados por su visible centro negro o blanco. Los granos son mucho mejor identificados por su enrojecimiento, hinchazón y/o sensibilidad al contacto.

## Recomendaciones y resultados

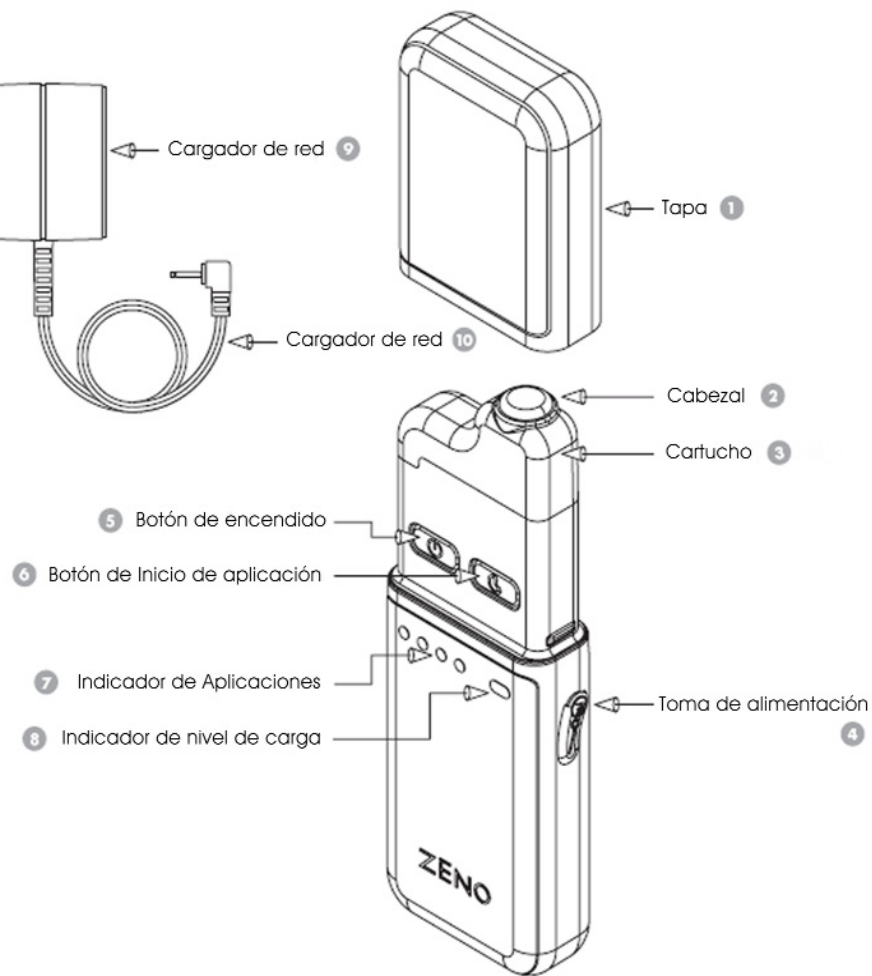
Use su Zeno al primer síntoma que usted sienta que un grano le está saliendo. Siga las instrucciones de cómo usar su Zeno (página 11). Estudios clínicos han demostrado que muchos de los granos mejoran después de una primera aplicación. Esto significa que bien el grano decrece o el dolor disminuye. Si fuese necesario, aplique de nuevo el tratamiento sobre el grano una vez transcurridos de 4 a 12 horas después de la primera aplicación. Usted podrá tratar ese mismo grano por una tercera vez después que haya transcurrido de 4 a 12 horas pasada la 2ª aplicación. Por ejemplo, si usted ha tratado un grano por la tarde, la siguiente aplicación será a la mañana siguiente y por último, la tarde de ese mismo día si fuese necesario.

Después de cada aplicación, usted podría experimentar un pequeño enrojecimiento en la piel donde se ha aplicado Zeno, esto es completamente normal y deberá desaparecer en un par de horas. En el transcurso de 4 a 24 horas, pasadas la primera aplicación sobre el grano, usted deberá experimentar que su grano decrece, se reduce el enrojecimiento y/o la sensación de dolor.

Sobre una población de 51 personas entre 13 y 54 años se realizó un estudio clínico para probar que el Zeno era un producto seguro y efectivo. Este estudio fue revisado por la FDA. Cada persona tenía 2 granos de características similares, uno se trató con Zeno y el otro con un dispositivo placebo. Este estudio fue doblemente ciego, ya que ni el doctor ni el paciente sabían que dispositivo era Zeno y cual el placebo. Siguiendo las instrucciones de este manual, el 90% de los pacientes experimentaron que al tratarse con Zeno sus granos desaparecían o disminuían en solo 24 horas, mientras que solo el 37% de los pacientes tratados con el placebo experimentaron alguna mejoría.

No coja su grano y lo explote, esto no ayudaría al proceso de cura y podría crear una infección y una cicatriz.

## Esquema del producto.



## Como usar Zeno

Empezando:

**Atención:** La batería de Zeno no esta cargada. Cargue su Zeno durante un periodo de 4 horas y suministrara suficiente autonomía para al menos dos aplicaciones. La batería deberá cargarse durante al menos 6 horas para que se encuentre al máximo. Utilice únicamente su Zeno con batería. Por razones de seguridad, Zeno no funcionara cuando este se encuentre enchufado a la toma de corriente.

Paso 1 Retire la tapa (1)



Paso 2. Asegúrese que el cartucho (3) esta instalado (en su nuevo Zeno, se encuentra ya instalado). Limpie el cabezal (2) con un trapo limpio con un poco de agua enjabonada o alcohol. Siempre limpie el cabezal antes de cada aplicación.



Paso 3 Pulse el botón de encendido (5). Escuchara por 3 veces un tono, esto querrá decir que su Zeno se ha encendido. Una luz en el panel se encenderá y el botón de inicio de aplicación (6) aparecerá iluminada en ámbar para seguidamente cambiar a verde transcurrido aproximadamente un minuto. La luz verde y la repetición de 2 tonos le indicara que Zeno esta preparado para iniciar el tratamiento.

Atención:



- Zeno se apagara automáticamente si la aplicación no ha comenzado en 35 segundos una vez que la señal de preparado (cuando el botón de inicio (6) de tratamiento parpadea en verde).
- Zeno emitirá múltiples tonos después de 25 segundos para avisarle que Zeno se apagara si no se vuelve a pulsar el botón de inicio (6) de tratamiento en 10 segundos.


Si Zeno se apaga, reinicielo apretando el botón de encendido . Espere que el botón de Inicio  de tratamiento cambie de ámbar a verde parpadeante. Siga las instrucciones del paso 4

### Tratamiento



**Paso 4.** Sitúe, (no ejerza presión) el cabezal en el grano. Utilice un espejo para asegurarse que lo está aplicando en el sitio correcto. Que ejerza presión excesiva no ayudara al tratamiento y podrá provocar que el enrojecimiento dure mas.



**Paso 5.** Pulse el botón de inicio  de tratamiento, la luz verde intermitente cambiara a verde fijo. La repetición de 3 tonos seguidos significara que usted puede iniciar el tratamiento. Mantenga el cabezal sobre el grano. Cada 30 segundos Zeno emitirá un pitido para indicarle que siga con la aplicación. Después de 2 minutos y medio el botón de inicio  de tratamiento cambiara a ámbar y Zeno emitirá 3 pitidos, esa es la señal que ya ha terminado su tratamiento. Para unos mejores resultados, mantenga el cabezal en continuo contacto con el grano durante toda la aplicación.

Si usted necesitara interrumpir el tratamiento, simplemente presione el botón de inicio  de tratamiento. Este botón se volverá de color ámbar, y cuando vuelva a estar cargado una luz verde intermitente le indicara que Zeno esta preparado para una nueva aplicación.

**Paso 6.** Retire su Zeno del grano. Dependiendo de su tipo de piel usted podría experimentar un ligero enrojecimiento alrededor del área tratada. Este enrojecimiento es normal y se reducirá en las siguientes horas. Mire la sección de precauciones (pagina 6).

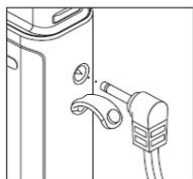
**Paso 7.** Si usted quiere tratar otro grano, espere aproximadamente 10 segundos hasta que el botón de Inicio  de Tratamiento vuelva a estar verde intermitente, después vuelva a repetir las instrucciones del paso 4. Cuando usted haya terminado todos sus tratamientos (limitados por razones de seguridad a 3 seguidos), pulse el botón de encendido . Un doble pitido le indicara que usted ha apagado su Zeno. Después de 2 minutos Zeno podrá volverse a encender para tratamientos adicionales.

## Cargando la batería de su Zeno

El indicador de nivel de batería **8** se iluminará azul cuando la batería esté completamente cargada y parpadeará azul cuando el nivel de la batería sea bajo. Cuando la batería esté completamente descargada el indicador de nivel de batería no se iluminará.

La batería de su Zeno no viene cargada y debe cargarse completamente por el transcurso de al menos 6 horas para un uso normal. Deberá mantener la batería completamente cargada cuando no lo vaya a usar (Una carga parcial no dañará la batería de Ni). Recargue la batería si el indicador de nivel de batería parpadea azul después de haberlo encendido. Zeno no podrá iniciar el tratamiento si el nivel de carga de la batería es muy bajo.

Para cargar Zeno, enchufe el cargador **8** en una toma de 220V, enchufe el cable a la toma de alimentación de su Zeno. El indicador de batería **9** se iluminará azul indicando que la batería se está cargando. Asegúrese que el enchufe es de 220v. Convertidores de voltaje o adaptadores de enchufe no garantiza un correcto voltaje. Nunca fuerce el enchufe a una toma de corriente. Atención: Su cargador de Zeno está capacitado para funcionar en las dos tensiones (110v. y 220v.)



Por razones de seguridad, Zeno no funcionará mientras esté enchufado a una toma de corriente.

## Indicadores de Aplicaciones

Los cartuchos reemplazables que vienen con su Zeno le permiten un número total de 90 aplicaciones. El indicador de aplicaciones **7** le mostrará cuántas aplicaciones le quedan.

<b>4 Luces azules</b>	De 68 a 90 aplicaciones restantes
<b>3 Luces azules</b>	De 46 a 67 aplicaciones restantes
<b>2 Luces azules</b>	De 23 a 45 aplicaciones restantes
<b>1 Luz azul</b>	Menos de 23 aplicaciones restantes
<b>1 Luz azul intermitente</b>	5 o menos aplicaciones restantes
<b>4 Luces azules intermitentes</b>	Sin aplicaciones o el cartucho ha sido retirado

Para evitar que los conectores del cartucho se ensucien, no retire el cartucho hasta no lo vaya a reemplazar.

## Sustituyendo el cartucho

El cartucho que viene con su Zeno le permitirá hasta 90 aplicaciones, como podrá comprobar ya que el número de aplicaciones está grabado en el cartucho. Una vez que usted haya agotado estas aplicaciones, el cartucho deberá ser remplazado. Usted podrá adquirir estos cartuchos donde usted compra su Zeno o bien en la página web [www.tiendazeno.es](http://www.tiendazeno.es)

Para sustituir el cabezal, asegúrese previamente que su Zeno esté apagado. Sujete su Zeno firmemente con una mano y con la otra sujete el cartucho y tire hacia arriba. Ponga mucha atención al sacar el cartucho ya que podría dañar sus conectores. Los cartuchos usados de Zeno no tienen valor, por favor, tirelos a la basura de forma responsable.



Para colocar un nuevo cartucho, coloque su Zeno en una superficie plana y sujételo firmemente orientando el cabezal hacia arriba y los botones enfrentados hacia usted, mientras con la otra mano sujete el nuevo cartucho y con este alineado a la derecha, justo debajo del botón de Inicio de tratamiento. Coloque firmemente el cartucho en su Zeno, ejerciendo una presión firme y constante hacia abajo, de esta forma evitara dañar los conectores del cartucho. Atención: **No fuerce** el cartucho, este deberá colocarse de forma sencilla. Si no lo consigue, revise la alineación del cartucho frente a su Zeno.



## Cuidado y Mantenimiento


- NO deje su Zeno expuesto a altas temperaturas, o directamente a la luz solar
- NO abra su Zeno sin otro propósito que quitar la tapa o sustituir el cartucho, cualquier intento de apertura finalizara de forma inmediata la garantía del producto. Las baterías recargables no pueden ser sustituidas.
- NO exponga su Zeno a grandes golpes
- NO moje su Zeno. Para limpiar el cabezal, utilice un trapo limpio con agua ligeramente enjabonada o alcohol. No utilice productos abrasivos.

## Consejos Prácticos

- Antes de su primera aplicación, familiarícese con el uso de Zeno, presione el indicador de Inicio  de Tratamiento y coloque el cabezal en su antebrazo. El tratamiento y calor suministrado no deberá encontrarlo doloroso. En muchos casos la piel podrá perder algo de sensibilidad momentáneamente. Para evitar que esta prueba se considere como una aplicación, retire el Zeno de su brazo antes de 30 segundos.
- Recomendamos utilizar un espejo para colocar el cabezal en el grano y asegurar que el cabezal esta continuamente en contacto con el grano durante la aplicación. Asegúrese de que lo coloca correctamente y no ejerce una presión excesiva. Una presión mayor a la necesaria no provocara una mayor efectividad.
- La aplicación se podrá interrumpir en cualquier momento presionando el botón de Inicio  de tratamiento. Si el tratamiento se interrumpe antes de 30 segundos no se considerara como una aplicación y no reducirá el numero de aplicaciones que tenga restante.
- Como medida de seguridad Zeno permitirá únicamente 3 aplicaciones en un transcurso de 15 minutos. Si usted intenta sobrepasar este limite, su Zeno se apagara automáticamente. Usted podrá proseguir con más aplicaciones después de 2 minutos.
- Asegúrese que ningún pelo se interpone entre el cabezal y el grano, este evitara un contacto total. Es muy importante mantener en todo momento el contacto entre el grano y el cabezal durante la aplicación.
- Si el tono de su piel es muy claro, será más propenso a que su piel se enrojezca alrededor del área tratada. En casi todos los casos, los enrojecimientos son completamente normales y no deberá alertarse. Si experimenta una reacción adversa, pare de usar Zeno y visite a su medico.

## Solución de Problemas más Frecuentes


Cuando presiono el botón de encendido no sucede nada

Asegúrese que su Zeno esta completamente cargado (cárguelo por el transcurso de 6 horas si es nuevo o si se ha descargado completamente); compruebe el nivel de batería mirando el Indicador de Nivel  para asegurarse. Conecte su Zeno a una fuente externa de corriente usando el cargador eléctrico. El indicador de Carga de batería se iluminara. Por razones de seguridad, Zeno no funcionara si este se encuentra enchufado a una fuente de corriente.

Después de 30 segundos al haber iniciado el tratamiento, escuche múltiples tonos y el botón de inicio de tratamiento esta de color ámbar.

Usted ha olvidado empezar el tratamiento presionando el botón de Inicio de tratamiento  que estará iluminado de verde intermitente,

Cuando presiono el botón de encendido , el botón de inicio de tratamiento se ilumina ámbar , pero después de esperar 2 minutos, el botón de inicio  de tratamiento no cambia a verde y/o escucho un tono.

Asegúrese que el cartucho  esta instalado (lea el capitulo de cómo sustituir el cartucho)

Asegúrese que al menos tiene una aplicación restante en el cartucho que esta utilizando. (Mire el Indicador de Aplicaciones) (Lea el capitulo de Indicador de aplicaciones)

Asegúrese que la batería esta cargada (Mire el indicador de nivel de batería ) (lea el capitulo de cómo cargar su Zeno).

Cuando presiono el botón de encendido , el botón de Inicio de tratamiento  se ilumina ámbar pero el Zeno se apaga y oigo el tono de apagarse.


Asegúrese que la batería esta cargada (Mire el indicador de nivel de batería ).


Asegúrese que el cartucho este instalado ().

Asegúrese que usted no ha vuelto a presionar el botón de encendido por equivocación

Si el ordenador de Zeno detecta alguna anomalía en su funcionamiento en su proceso de comprobación que dura aproximadamente 180 segundos, se apagara automáticamente. Si esto ocurre, por favor póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Zeno o en [www.zenoiberica.es](http://www.zenoiberica.es)

Mi batería no consigue cargarse completamente, ¿puedo seguir usándolo?


No, aunque su Zeno esta diseñado para utilizarse durante años (aproximadamente su vida media es de 3 a 4 años, las baterías de Zeno no son sustituibles. Por razones de seguridad, Zeno no funcionara cuando este se encuentre conectado a una fuente externa de alimentación.

Después de una aplicación, quiero tratarme otro grano pero el botón de Inicio de tratamiento  no cambia a verde, y no oigo la señal de preparado y/o oigo una señal de atención.


Asegúrese que ha esperado los obligatorios 10 segundos entre aplicaciones.

Asegúrese que no lo ha utilizado mas de 3 veces seguidas en el transcurso de 15 minutos (Las razones de seguridad han sido descritas en la sección de consejos).

Asegúrese que la batería esta cargada (mire el indicador de nivel de batería ).

Asegúrese que al menos le queda una aplicación al cartucho (mire el indicador de aplicaciones de su Zeno ).

Después de la aplicación, oigo múltiples tonos y el botón de inicio de tratamiento  esta iluminado de color ámbar

Zeno ha contado 3 aplicaciones en menos de 15 minutos y ha empezado con el periodo de 2 minutos de reposo por razones de seguridad. Cuando este periodo de espera y seguridad ha acabado, podrá oír el sonido de preparado y el botón de Inicio de tratamiento  se iluminara verde.

Después de la aplicación, Zeno se apaga y escucho el sonido de desactivación

Asegúrese que el cartucho  no ha sido retirado

Asegúrese que la batería esta cargada (mire el indicador de nivel de batería ).

Asegúrese que no ha presionado por error el botón de encendido 

## Viajando con su Zeno fuera de Europa

El cargador de Zeno esta preparado para funcionar bajo tensiones eléctricas de 110V y 220V, lo único que necesitara será un adaptador de enchufe.

## Almacenaje

Guarde siempre su Zeno en un lugar seco, a temperaturas entre (20°- 30°) C. No lo exponga a grandes temperaturas, sitios muy húmedos, directamente a luz solar o a productos químicos.

## Eliminación

Zeno y los cartuchos reemplazables de Zeno pueden tirarse a la basura. Elimínelos de forma responsable en un centro de dispositivos electrónicos. No intente abrirlo, romperlo o quemarlo.

## 1 año de garantía

Su Zeno esta garantizado de cualquier defecto material o de mano de obra por un periodo de 1 año bajo condiciones normales después de la fecha de compra. Esta garantía es valida únicamente para el comprador original y cuando ha sido adquirido a un centro autorizado de venta.

Si el producto se estropea durante el año de garantía, por favor póngase en contacto con Tyrell Inc, o con el servicio de atención al cliente. Tyrell se reserva el derecho a reemplazar el producto defectuoso con el producto más similar posible que en ese momento se encuentre disponible.

Esta garantía no cubre productos dañados por las siguientes razones:

- Accidentes, abusos, alteraciones o usos incorrectos
- Utilizarlo con accesorios no autorizados
- Revisiones por personas desautorizadas
- Cualquier otra circunstancia que traspase nuestro control

TYRELL NO SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER INCIDENTE O DAÑOS CAUSADOS POR EL USO DE ESTE PRODUCTO. TODAS LAS GARANTIAS INCLUIDAS EN EL PRODUCTO DURANTE 1 AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA.